

INSTRUCTIONS FOR USE  
**PRODUCT SPECIFIC INFORMATION**  
**ONLY ON THIS PAGE**

# TEGERA® 494

Chemical protection glove, winter-lined, 0,5\* mm (\*chem-layer) neoprene, crinkled grip pattern, cut resistance level C, Cat. III, black, withstands contact heat up to 500°C, extra long, latex-free, waterproof, for heavy work

EN ISO 21420:2020 EN 388:2016+A1:2018 3X22C

EN 407:2020 343343 EN 511:2006 221

EN 511 cl. 5.2  
 Flexibility behavior (-20°C): Pass

EN ISO 374-5:2016

EN ISO 374-1:2016/A1:2018/ Type B KLPT

**OUTER MATERIAL SPECIFICATION** Chloroprene  
**INNER MATERIAL SPECIFICATION** Cotton  
**SIZE RANGE (EU) 10**  
**EU-TYPE EXAMINATION** 2777 Satra Technology Europe Ltd Braacetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland  
**ONGOING CONFORMITY CARRIED OUT BY** 0598 SGS FIMKO OY Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finland



Made in Sri Lanka

**EAL** ONLY FOR EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY CUSTOMS UNION MEMBERS  
 ПРОДУКЦИЯ СООТВЕТСТВЕТ ТРЕБОВАНИЮ ТР ТС 019/2011 «О БЕЗОПАСНОСТИ СРЕДСТВ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ»

**UK-IMPORTER**  
 Ejendals Ltd, Sweden House, 5 Upper Montagu Street, London, England, W1 2AG

**EJENDALS AB**  
 Limavägen 28, SE-793 32 Leksand, Sweden  
 info@ejendals.com | order@ejendals.com | www.ejendals.com  
 Declaration of Conformity → www.ejendals.com/conformity



## TEST ACCORDING TO EN ISO 374-1:2016+A1:2018/ EN ISO 374-4:2019

Tested chemical	Permeation level	Degradation %
K: SODIUM HYDROXIDE 40% (CAS NUMBER 1310-73-2)	6	8,8
L: SULPHURIC ACID 96% (CAS NUMBER 7664-93-9)	2	15,5
P: HYDROGEN PEROXIDE 30% (CAS NUMBER 7722-84-1)	6	8,8
T: FORMALDEHYDE 37% (CAS NUMBER 50-00-0)	6	1,0

INSTRUCTIONS FOR USE - CATEGORY III  
 SEE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

Declaration of Conformity  
 www.ejendals.com/conformity

EXPLANATION OF PICTOGRAMS  
 O = Below the minimum performance level for the given individual hazard  
 X = Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material  
 Warning! This product is designed to provide protection specified in PPE Regulation (EU) 2016/425 and PPE Regulation 2016/425 as amended and brought into UK law with the detailed levels of performance presented below. However, always remember that no item of PPE can provide full protection and caution must always be taken when exposed to hazardous products. The performance levels are for products in new condition and do not reflect the actual duration of protection in the workplace due to other factors influencing the performance such as temperature, abrasion, degradation, etc.

EN ISO 374-1:2016/A1:2018 TYPE A, B, C	Protective gloves against dangerous chemicals and microorganisms - Part 1: Terminology and performance requirements for chemical risks. EN ISO 374-1:2016/A1:2018. Definition for breakthrough time through the glove palm (Lug/cm <sup>2</sup> /min). Type A = level 2 for 6 chemicals, Type B = level 2 for 3 chemicals, Type C = level 1 for 1 chemical.	A: Methanol B: Acetone C: Acetonitril D: Dimormetan E: Koldisulfid F: Toluen	J: n-Heptan K: Natriumhydroxid 40% L: Svavelsyra 96% M: Salpetersyra 65% N: Ritskyrsyra 99% O: Ammoniumhydroxid 25% P: Väteperoxid 30% S: Fluorväterstoffsyra 40% T: Etylacetat
Permeation level	1 2 3 4 5 6		
Minimum break-through times (min)	>10 >30 >60 >120 >240 >480		

Warning: EN ISO 374-1:2016/A1:2018 This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace or the difference between mixtures and pure chemicals. The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only and relates only to the chemical tested. It can be different if used in a mixture. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use since the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation. When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by contact with the chemical, etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider when choosing chemical resistant gloves. Before use, inspect the gloves for any defect or imperfections. For single use only. Degradation is the percentage change in puncture resistance measured after continuous contact with the challenge chemical. EN ISO 374-1:2016/A1:2018

EN ISO 374-5:2016 Protective gloves against dangerous chemicals and microorganisms - Part 5 Terminology and performance requirements for microorganism risks. Protection against bacteria and fungi - Pass  
 Warning: EN 274-5:2016 The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen.

EN 407:2020 PROTECTIVE GLOVES AGAINST THERMAL RISKS (HEAT AND/OR FIRE)  
 A: Limited flame spread  
 B: Contact heat  
 C: Convective heat  
 D: Radiant heat  
 E: Small splashes of molten metal  
 F: Large quantities of molten metal

Warning: EN 407:2020 If the glove consists of separate parts which are not permanently interconnected, the performance levels and the protection only apply to the complete assembly. If the gloves have a performance level <1, or <n limited flamespread in EN 407:2020 the gloves should not come in contact with naked flame. Glove tested according to the 6.5 small splashes of molten metal test suitable for welding activities. In the event of a molten metal splash the glove may not eliminate all risks of burn and the user shall leave the working place immediately and take off the glove.

EN 388:2016 A: Abrasion resistance  
 B: Blade cut resistance  
 C: Tear resistance  
 D: Puncture resistance  
 E: Cut resistance  
 F: Impact Protection

EN 511:2006 PROPERTY PERFORMANCE  
 A. Corrosive cold  
 B. Contact cold  
 C. Water penetration

SUITABLE FOR CONTACT WITH FOOD SPECIFIED IN REGULATION (EU) 10/2011 AND 1935/2004.  
 All gloves/sleeves that are suitable for foodstuff may not be suitable for all types of food. To know for which foodstuff the glove/sleeve may be used please see the Food declaration of conformity. Contact Ejendals for more information.

EN ISO 21420:2020 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS  
 Finger dexterity test Min. 1, Max. 5  
**FITTING AND SIZING.** All sizes comply with the EN ISO 21420:2020 for comfort, fit and dexterity, if not explained on the front page. The fit and model symbols shown on the front page, the glove is shorter than a standard glove. In order to enhance the comfort and special purposes - for example fine assembly work. Only wear the products in a suitable size. Products which are either too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimal level of protection.  
**STORAGE AND TRANSPORT:** Ideally stored in dry and dark conditions in the original packaging, between +10° - +30°C.  
**INSPECTION BEFORE USE:** Wash and dry your hands completely before donning the gloves. Before use, inspect the gloves for any defects or imperfections and avoid wearing damaged gloves. Ensure the gloves fit well. When removing your gloves, hold the outside edge of the glove and peel the glove away and hold the gloved hand. Use ungloved fingers to slide and peel the remaining glove off from the inside. Where hazardous chemicals are handled do not touch the outer surface of the glove. The usage time should never exceed 8h (note that some chemicals have a shorter permeation time)  
**SHELF LIFE:** The nature of the materials used in this product means that the life of this product cannot be determined as it will be affected by many factors, such as storage conditions, usage etc.  
**CARE AND MAINTENANCE:** Do not use any chemicals or sharp-edged objects for cleaning the gloves. Chemical gloves are not meant to be washed.  
**DISPOSAL:** Gloves contaminated by chemicals must be disposed of in designated containers and disposed of according to local environmental legislations.  
**ALLERGENS:** This product may contain components that may be a potential risk to allergic reactions. Do not use in case of hypersensitivity signs. For more information contact Ejendals.

EN ISO 374-2016 Varsaalisia kemikaaleja ja mikro-organismia suojaavat käsinneet: osa 1. Terminologia ja suorituskykyvaatimukset mikro-organismien varalta.  
 Varoitukset EN ISO 374-2016 Tämä tieto ei kuvaa suojauksen jatkuvaa kestoa työpaikalla eikä seosten ja puhtaiden kemikaalien eroa. Kemikaalien kestävyys on arvioitu laboratorio-olosuhteissa vain kimmensaosta otettujen näytteen perusteella, ja se on arvioitu vain testattujen kemikaalien osalta. Se voi olla erilainen, jos käytetään seosta. On suositeltavaa tarkistaa, että käsinneet soveltuvat käyttötarkoitukseen, koska työpaikalla vallitsevat olosuhteet voivat olla erilaiset kuin tyypistestauksen aikana vallinneet lämpötilat, hankaamisen ja heikkenemisen osalta. Suojakäsineet voivat käytössä suojata vaarallisia kemikaaleja vastaan heikommien, koska niiden fyysiset ominaisuudet muuttuvat. Liikkeitä, kiinni jätmiä, hankaamista ja esimerkiksi kosketuksen kemikaalien aiheuttama heikkeneminen voi lyhentää todellista käyttöaikaa huomattavasti. Syytävikien kemikaalien osalta heikkeneminen voi olla tärkeitä huomioon otettava tekijä, kun valitaan kemikaaleja kestäviä käsinneitä. Tarkasta käsineet kädessäsi vilkottu tai varoittujen värien. Vain kertakäyttöinen tai erittäin lyhyen käyttöajan. Heikentyminen on pistonkestävyyden muutos prosenttina mitattuna työpaikalla koostuksen kemikaalin jälkeen. EN ISO 374-4:2019

EN ISO 374-2016 Varsaalisia kemikaaleja ja mikro-organismia suojaavat käsinneet: osa 2. Terminologia ja suorituskykyvaatimukset mikro-organismien varalta.  
 Varoitukset EN ISO 374-2016 Penetratio on arvioitu laboratorio-olosuhteissa vain testatun näytteen osalta.

BRUKSANVISNING - KATEGORI III  
 SE FRAMSIDEN FÖR SPECIFIK PRODUKTINFORMATION

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten. FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE  
 FÖRKÄRLING AV SYMBOLER O = UNDER MINIMIVÄRDEN FÖR ANVÄNDNING ENSKILD FARA  
 X = HAR INTE GENOMGÅTT PROVNING ELLER METODEN INTE LÄMPLIG/RELEVANT FÖR PRODUKTEN  
 Warning! Den här produkten har designats för att ge skydd som specificeras i enlighet med EN 2016/425. Dock dock håll alltid igen PPE-produkt kan inte ge fullständig skydd mot alla faror. Detta gäller särskilt vid exponering för farliga kemikalier och andra fysiska situationer. Skyddsnivåerna gäller för användning produkt och kan påverkas av den påfästning du utsetts för användning t.ex. snötving, höga/låga temperatur, degradation etc.

EN ISO 374-1:2016/A1:2018 TYPE A, B, C	Skyddshandskar mot kemikalier och mikroorganismer - Del 1: Terminologi och förförningar för produkten EN ISO 374-1:2016/A1:2018. Definition för genomträngningstid per lug/cm <sup>2</sup> /min. Typ A = nivå 2 för 6 kemikalier, Typ B = nivå 2 för 3 kemikalier, Typ C = nivå 1 för 1 kemikalie.	A: Metanol B: Aceton C: Acetonitril D: Dimormetan E: Koldisulfid F: Toluen	J: n-Heptan K: Natriumhydroxid 40% L: Svavelsyra 96% M: Salpetersyra 65% N: Ritskyrsyra 99% O: Ammoniumhydroxid 25% P: Väteperoxid 30% S: Fluorväterstoffsyra 40% T: Etylacetat
Skyddsnivå	1 2 3 4 5 6		
Minsta tiden för genomträngning (min)	>10 >30 >60 >120 >240 >480		

EN 388:2016 A: Hankauskkestävyys  
 B: Villonleikkäkestävyys  
 C: Rikkokäyttökestävyys  
 D: Puhkeuskestävyys  
 E: Repotermityskestävyys  
 F: Iskukestävyys

EN 511:2006 Ominaisuus Suorituskyky  
 A. Korroosivien kylmien nesteiden kestävyys  
 B. Kosketuskylmä  
 C. Vedeneristys

EN ISO 374-5:2016 Skyddshandskar mot farliga kemikalier och mikroorganismer - Del 5 Terminologi och förförningar vid risker för mikroorganismer.  
 Varning: EN ISO 374-5:2016 Penetrationsmotståndet har utvärderats under laboratorieförhållanden och avser endast det testade provet.

EN ISO 374-1:2016/A1:2018 TYPE A, B, C	Bestämning av materials motstånd mot permeation av kemikalier - Del 1: Permeation av flytande kemiska ämnen vid kontinuerlig kontakt. EN 407:2020 SKYDDSHANDSKAR MOT TERMISKA RISIKER (HETTA OCH/ELLER BRAND)	A: Begränsad flammspridning B: Kontaktvärme C: Konvektivvärme D: Strålningvärme E: Strå strål av smält metall F: Stora mängder smält metall	SKYDDSNIVÅ A-F Min. Q. Max. 4
Permeation level	1 2 3 4 5 6		
Minimum break-through times (min)	>10 >30 >60 >120 >240 >480		

EN 388:2016 A: Nötningsmotstånd Min. Q. Max. 4  
 B: Skarmlinje Min. Q. Max. 5  
 C: Rivmotstånd Min. Q. Max. 4  
 D: Puncturemotstånd Min. Q. Max. 4  
 E: Skärningstål TDM (EN ISO13997) Min. A. Max. F  
 F: Stöt pågnäring, P-Godkänd

SKYDDSHANDSKAR MOT MEKANISKA RISIKER. Skyddsnivåer gäller ytan av handens handflata. Varning: EN 388:2016 +A1:2018 yttre resultatet för materialen ioho eller det med högsta värde. På grund av reducerad skåpa i samband med skåpaarbeten är det viktigt att couppe-testresultat endast indikativa, medan TDM-skåpbaständighetsstestet ger prestationsresultat som används som referens. Endast för arbeten med minimala risker. Använd inte handskar nära rörliga maskindelar p.g.a risk för hälsning.  
 Varning: EN 511:2006 Om handskar betonas av separata delar som inte är permanent sammanfogade, gäller testresultatenderna och skyddet endast för hela enheten. EN 511: En bedömning med avseende på maximal exponeringsrisk måste göras vid val av lämplig handske. Om handskar inte är vatten-tätt kan den förlora sina isolerande egenskaper om den blir våt. EN 511:2006 Blaga B, Tabell B1, visar vilka parametrar att ta hänsyn till. Studier har visat på samband mellan dessa parametrar och den grad av isolering som bevisas för skydd mot kyla. Tabellen (bilaga B) EN 342:2004 visar exempel på sådana data.

EN 511:2006 Egenskap skyddsnivå  
 A. Korroktivtenskydd Min. Q. Max. 4  
 B. Kontaktvärme Min. Q. Max. 4  
 C. Vattenpenetrering 0 (E) (godkänd) 1 (godkänd)

LÄMPLIG FÖR LIVSMEDELSHANTERING ENLIGT EU-FÖRORDNING 1831/2003 OCH 1935/2004. Alla livsmedelsrisker kan användas med livsmedel lämpar sig inte nödvändigtvis för alla typer av livsmedel. Information om vilka livsmedel handskens/ärmskyddet kan användas med finns i överensstämmelseförklaringen för livsmedel. Kontakta Ejendals för ytterligare information.

EN ISO 21420:2020 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRÄV OCH PROVNING - METODER  
 Test tillräckligt/finger känsla: Min. 1, Max. 5  
**STORLEK OCH PASSFORM:** Handskarna följer kraven i EN ISO 21420:2020 om att en symbol för kort modell visas på framsidan av handskan kortare än standarden vilket kan bidra till ökad komfort vid i.e. frimontning-sarbeten. Där finns också uppgift om smidighet (aktiella egenskaper) vilket mätts i skala 1-5, där 5 är högsta värdet. Vått rätt storlek för att uppnå optimal säkerhet och funktion.

FÖRVARING OCH TRANSPORT: Förvaras helst torrt och mörkt i originalförpackning vid +10° till +30°C.  
**INSPEKTION FÖR ANVÄNDNING:** Tulla och torka händerna helt innan du tar på dig handskarna. Kontrollera så att handskarna inte har några skador eller defekter före användning. Undvik att använda skadade handskar. Se till att handskarna sitter bra. I.a. vid handskarna generen att ta tag i handskens yttre kant och av handens. Håll den i den handskedöda handen. Använd de tydliga fingrarna och grepp den återstående handskens inre kant och dra av den. Om farliga kemikalier ska du utme därifrån handskens utslut. Användningsföreskrifter för kemikalieskyddshandskar ska inte överskridas. B) (OBS) Vissa kemikalier har kontakt permeationstid (n.B.).  
**HÅLLBARHET:** Egenskaper hos material som används i den här produkten gör att produktens livslängd inte kan bestämmas eftersom den beror på många faktorer, bland annat lagringsförhållanden och användning.  
**UNDERHÅLL:** Använd inte kemikalier eller vassa föremål vid rengöring. Kemikalieskyddshandskar är inte ämnade att tvättas/blektras.  
**AVFALL:** Handskar som kontamineras tas om hand enligt lokala regler och rutiner.  
**ALLERGEN:** Produkten kan innehålla ämnen som för vissa personer kan bidra till allergisk reaktion. Om överkänslighet skulle uppträda avsej användningen. Kontakta Ejendals för ytterligare information.

LATEX FREE  JA  NEI  
 KÄVTÖOHJEET - KATEGORIA III  
 KÄTSO ETUSIVU TUOTEKOHTAISTEN TIETOJEN VAALITUS

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttöö.  
**VAIHTAMUSTEN MUKAISUUSVAKUUUUS**  
 KÄYNNÄKEMISEN SELLISYYS O = ALTTA SUOJAUKSEN VÄHÄMMÄTÄMÄTÄN TIETYN KÄYTTÖTILAN VUARO OSA X= TESTÄTÄÄ TÄI TESTIMEN-TELLE EI SOVELLI KÄSINEEN RAKENTEEN TAI MATERIAALIN SUOJAUKSEEN.  
 Varoitukset Tämä tuote on tarkoitettu antamaan EN 2016/425:n mukainen suojausta alla esitellyillä yksityiskohtaisilla suorituskykyvailla. Ohjeiden mukaan valmistettu, että kemikaalien kestävyys arvioitu on arvioitu laboratorio-olosuhteissa vain kimmensaosta otettujen näytteen perusteella, ja se on arvioitu vain testattujen jatkuvasti arvioituun vaarallisia kemikaaleja vastaan vaarallisia tilanteille. Suorituskykytavoitukset eivät takaa suojausta työpaikalla vallitsevat olosuhteet voivat olla erilaiset kuin tyypistestauksen aikana vallinneet lämpötilat, hankaamisen ja heikkenemisen osalta. Suojakäsineet voivat käytössä suojata vaarallisia kemikaaleja vastaan heikommien, koska niiden fyysiset ominaisuudet muuttuvat. Liikkeitä, kiinni jätmiä, hankaamista ja esimerkiksi kosketuksen kemikaalien aiheuttama heikkeneminen voi lyhentää todellista käyttöaikaa huomattavasti. Syytävikien kemikaalien osalta heikkeneminen voi olla tärkeitä huomioon otettava tekijä, kun valitaan kemikaaleja kestäviä käsinneitä. Tarkasta käsineet kädessäsi vilkottu tai varoittujen värien. Vain kertakäyttöinen tai erittäin lyhyen käyttöajan. Heikentyminen on pistonkestävyyden muutos prosenttina mitattuna työpaikalla koostuksen kemikaalin jälkeen. EN ISO 374-4:2019

EN ISO 374-1:2016/A1:2018 TYPE A, B, C	Varsaalisia kemikaaleja ja mikro-organismia suojaavat käsinneet: osa 1. Terminologia ja suorituskykyvaatimukset mikro-organismien varalta. EN ISO 374-1:2016/A1:2018. Definition for breakthrough time through the glove palm (Lug/cm <sup>2</sup> /min). Type A = taso 2 kuudelle kemikaalille, Type B = taso 2 kolmelle kemikaalille, Type C = taso 1 yhdelle kemikaalille.	A: Metanol B: Aceton C: Acetonitril D: Dimormetan E: Koldisulfid F: Toluen	J: n-Heptan K: Natriumhydroxid 40% L: Svavelsyra 96% M: Salpetersyra 65% N: Ritskyrsyra 99% O: Ammoniumhydroxid 25% P: Väteperoxid 30% S: Fluorväterstoffsyra 40% T: Etylacetat
Läpäilyaika	1 2 3 4 5 6		
Minimi läpäilyaika (min)	>10 >30 >60 >120 >240 >480		

Varoitukset EN ISO 374-2016 Tämä tieto ei kuvaa suojauksen jatkuvaa kestoa työpaikalla eikä seosten ja puhtaiden kemikaalien eroa. Kemikaalien kestävyys on arvioitu laboratorio-olosuhteissa vain kimmensaosta otettujen näytteen perusteella, ja se on arvioitu vain testattujen kemikaalien osalta. Se voi olla erilainen, jos käytetään seosta. On suositeltavaa tarkistaa, että käsinneet soveltuvat käyttötarkoitukseen, koska työpaikalla vallitsevat olosuhteet voivat olla erilaiset kuin tyypistestauksen aikana vallinneet lämpötilat, hankaamisen ja heikkenemisen osalta. Suojakäsineet voivat käytössä suojata vaarallisia kemikaaleja vastaan heikommien, koska niiden fyysiset ominaisuudet muuttuvat. Liikkeitä, kiinni jätmiä, hankaamista ja esimerkiksi kosketuksen kemikaalien aiheuttama heikkeneminen voi lyhentää todellista käyttöaikaa huomattavasti. Syytävikien kemikaalien osalta heikkeneminen voi olla tärkeitä huomioon otettava tekijä, kun valitaan kemikaaleja kestäviä käsinneitä. Tarkasta käsineet kädessäsi vilkottu tai varoittujen värien. Vain kertakäyttöinen tai erittäin lyhyen käyttöajan. Heikentyminen on pistonkestävyyden muutos prosenttina mitattuna työpaikalla koostuksen kemikaalin jälkeen. EN ISO 374-4:2019

VIIRUSTESTATTU  
 EN 407:2020 SUOJAUKSEEN, KUUMIALLA JA TULETTA SUOJAUKSEEN

Varoitukset EN ISO 374-2016 Tämä tieto ei kuvaa suojauksen jatkuvaa kestoa työpaikalla eikä seosten ja puhtaiden kemikaalien eroa. Kemikaalien kestävyys on arvioitu laboratorio-olosuhteissa vain kimmensaosta otettujen näytteen perusteella, ja se on arvioitu vain testattujen kemikaalien osalta. Se voi olla erilainen, jos käytetään seosta. On suositeltavaa tarkistaa, että käsinneet soveltuvat käyttötarkoitukseen, koska työpaikalla vallitsevat olosuhteet voivat olla erilaiset kuin tyypistestauksen aikana vallinneet lämpötilat, hankaamisen ja heikkenemisen osalta. Suojakäsineet voivat käytössä suojata vaarallisia kemikaaleja vastaan heikommien, koska niiden fyysiset ominaisuudet muuttuvat. Liikkeitä, kiinni jätmiä, hankaamista ja esimerkiksi kosketuksen kemikaalien aiheuttama heikkeneminen voi lyhentää todellista käyttöaikaa huomattavasti. Syytävikien kemikaalien osalta heikkeneminen voi olla tärkeitä huomioon otettava tekijä, kun valitaan kemikaaleja kestäviä käsinneitä. Tarkasta käsineet kädessäsi vilkottu tai varoittujen värien. Vain kertakäyttöinen tai erittäin lyhyen käyttöajan. Heikentyminen on pistonkestävyyden muutos prosenttina mitattuna työpaikalla koostuksen kemikaalin jälkeen. EN ISO 374-4:2019

EN 388:2016 A: Hankauskkestävyys  
 B: Villonleikkäkestävyys  
 C: Rikkokäyttökestävyys  
 D: Puhkeuskestävyys  
 E: Repotermityskestävyys  
 F: Iskukestävyys

EN 511:2006 Ominaisuus Suorituskyky  
 A. Korroosivien kylmien nesteiden kestävyys  
 B. Kosketuskylmä  
 C. Vedeneristys

EN 511:2006 Ominaisuus Suorituskyky  
 A. Korroosivien kylmien nesteiden kestävyys  
 B. Kosketuskylmä  
 C. Vedeneristys









**EN ISO 374-1:2016/ A1:2018** Rukavice za zaštitu od opasnih kemikalija i mikroorganizama - 1. dio: Nazivlje i zahtijevana svojstva za kemijske rizike. EN ISO 374-1:2016/A1:2018. Utvrđivanje vremena prodora kroz dlan rukavice (1 µg/cm<sup>2</sup>/min). Vrsta A > razina 2 za 6 kemikalija, Vrsta B > razina 2 za 3 kemikalije, Vrsta C > razina 1 za 1 kemikaliju.

TYPE A, B, C



ABCDEFGHI  
JKLMNOPST

Razina prodiranja	1	2	3	4	5	6
Minimalno vrijeme prodora (u minutama)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

A: Metanol  
B: Aceton  
C: Acetonitril  
D: Diklorometan  
E: Ugljikov disulfid  
F: Toluen  
G: Dietilamin  
H: Tetrahidrofuran  
I: Etil-acetat  
J: n-heptan  
K: Natrijev hidroksid 40 %  
L: Sumporna kiselina 96 %  
M: Dušična kiselina 65%  
N: Octena kiselina 99%  
O: Amonijev hidroksid 25%  
P: Vodikov peroksid 30%  
S: Fluorovodična kiselina 40%  
T: Formaldehid 37%

**Upozorenje!** EN ISO 374-1:2016 Ovi podaci ne odražavaju stvarno trajanje zaštite na radnom mjestu ili razliku između mješavina i čistih kemikalija. Otpornost na kemikalije ispitana je u laboratorijskim uvjetima samo na uzorcima dlana i odnosi se samo na ispitano kemikaliju. Može se razlikovati ako se kemikalija upotrebljava u mješavini. Preporučuje se provjeriti jesu li rukavice prikladne za predviđenu upotrebu zato što se uvjeti na radnom mjestu mogu razlikovati od ispitivanja vrste ovisno o temperaturi, habanju i razgradnji. Prilikom upotrebe zaštitne rukavice mogu biti manje otporne na opasne kemikalije zbog promjena fizičkih svojstava. Pokreti, zapinjane, trljanje, razgradnja uzrokovana dodirima s kemikalijama i drugo može značajno skratiti vrijeme upotrebe. Kad je riječ o nagrizajućim kemikalijama, razgradnja može biti najvažniji čimbenik koji treba uzeti u obzir prilikom odabira rukavica otpornih na kemikalije. Prije upotrebe pregledajte ima li na rukavicama oštećenja ili nedostataka. Samo za jednokratnu upotrebu. Razgradnja je postotak promjene otpornosti na probijanje izmjerena nakon stalnog dodira s ispitnom kemikalijom. EN 374-4:2019

**EN ISO 374-5:2016** Rukavice za zaštitu od opasnih kemikalija i mikroorganizama - 5. dio: Nazivlje i zahtijevana svojstva za rizike od mikroorganizama. **Upozorenje!** EN ISO 374-5:2016 Otpornost na propuštanje ispitana je u laboratorijskim uvjetima i odnosi se samo na ispitano vrstu rukavica.



VIRUS/NIJE  
ISPITANO NA  
VIRUSE

**EN 16523-1:2015+A1:2018** Određivanje otpornosti materijala na upijanje kemikalija - 1. dio: Upijanje tekućih kemikalija u uvjetima stalnog dodira.

**EN 407:2020 RUKAVICE ZA ZAŠTITU OD TOPLINSKIH RIZIKA (TOPLINE I/ILI VATRE)**



A B C D E F

A: Ograničeno širenje plamena  
B: Kontaktna toplina  
C: Konveksijska toplina  
D: Radijacijska toplina  
E: Prskanje manje količine rastaljenog metala  
F: Velike količine rastaljenog metala

PERFORMANSE A - F
Min. 0; Max. 4

**Upozorenje!** Ako rukavice imaju razinu performansi <1, ili X u kategoriji ponašanja pri gorenju prema normi EN 407:2020, rukavice ne smiju doći u izravan dodir s plamenom. Rukavice testirane prema G,6 „malo prskanje rastaljenog metala“ nisu prikladne za aktivnosti varenja. U slučaju prskanja rastaljenog metala rukavica možda neće eliminirati sve rizike opekline i korisnik mora odmah napustiti radno mjesto i skinuti rukavice.

**EN 388:2016 +A1:2018**  
A. Otpornost na habanje, min. 0; maks. 4  
B. Otpornost na presijecanje, min. 0; maks. 5  
C. Otpornost na trganje, min. 0; maks. 4  
D. Otpornost na probijanje, min. 0; maks. 4  
E. Otpornost na presijecanje TDM, min. A; maks. F (EN ISO 13997)  
F. Zaštita od udarca, P= prolaz



ABCDEFGHI

**RUKAVICE ZA ZAŠTITU OD MEHANIČKIH RIZIKA.** Razine zaštite mjere se na području dlana rukavice. **Upozorenje!** Za rukavice koje imaju dva ili više slojeva općenita klasifikacija prema normi EN 388:2016 +A1:2018 ne odražava nužno performanse vanjskog sloja. Nemojte upotrebljavati rukavice u blizini pokretnih dijelova ili strojeva s nezaštićenim dijelovima.

**EN 511:2006** Svojstvo Performanse **Upozorenje!** Norme EN 511:2006: ako se rukavica sastoji od odvojenih dijelova koji nisu trajno povezani, razine performansi i zaštita odnose se samo na cjelokupni proizvod. EN 511: Rukavice C. Vodonepropusnost 0 (Pad); 1 (Prolaz) treba pažljivo odabrati s obzirom na maksimalnu izloženost korisnika. U normi EN 511:2006, Prilogu B, tablici B.1 prikazani su razni parametri koje treba uzeti u obzir. Istraživanja su utvrdila određene korelacije između ovih parametara i razine toplinske izolacije potrebne za zaštitu u hladnim uvjetima. Tablica u Prilogu B norme EN 342:2004 primjer je takvih podataka.



A B C



NOT FOR FATTY FOOD

**SMIJE DOĆI U DODIR S HRANOM PREMA UREDBAMA (EU) BR. 10/2011 I BR. 1935/2004.**

Sve rukavice/rukavi koji su prikladni za prehrambene proizvode možda nisu prikladni za sve vrste hrane. Da biste saznali za koje se prehrambene proizvode rukavica/rukavi mogu upotrebljavati, pogledajte deklaraciju sukladnosti hrane. Obratite se društvu Ejendals za više informacija.

**EN ISO 21420:2020 ZAŠTITNE RUKAVICE - OPĆI ZAHTJEVI I METODE ISPITIVANJA**  
Ispitivanje pokretljivosti prstiju: Min. 1; maks. 5  
**MJERE I VELIČINE:** Sve su veličine u skladu s normom EN ISO 21420:2020 za udobnost, dobru mjeru i pokretljivost, osim ako nije navedeno drukčije na prednjoj stranici. Ako je na prednjoj stranici prikazan simbol za kratki model, u tom je slučaju rukavica kraća od standardne rukavice kako bi bila udobnija za posebne primjene, primjerice za precizne radove sastavljanja. Nosite samo proizvode odgovarajuće veličine. Proizvodi koji su preširoki ili preuski ograničit će pokretljivost i neće pružati optimalnu razinu zaštite.

**POHRANA I PRIJEVOZ:** Najbolje pohraniti na suhom i tamnom mjestu u originalnom pakiranju na temperaturi između +10 °C i +30 °C.  
**PROVJERA PRIJE UPOTREBE:** Prije navlačenja rukavica dobro operite i potpuno osušite ruke. Prije uporabe pregledajte ima li oštećenja ili nepravilnosti na rukavicama i izbjegavajte nošenje oštećenih rukavica. Vodite računa o tome da vam rukavice dobro pristaju. Kada skidate rukavice, primite vanjski rub rukavice, povucite je i zadržite u ruci na kojoj imate rukavicu. Prste ruke bez rukavice gurnite u rukavicu na drugoj ruci i skinite rukavicu. U okruženjima gdje se ruke opasnim kemikalijama nemojte dodirivati vanjsku površinu rukavice.  
**VIJEK TRAJANJA:** Zbog prirode materijala ovog proizvoda nije moguće odrediti njegov vijek trajanja zato što na njega utječu mnogi čimbenici kao što su uvjeti pohrane, upotreba itd.  
**NJEGA I ODRŽAVANJE:** Nemojte upotrebljavati kemikalije ili oštre predmete za čišćenje rukavica. Rukavice za kemikalije ne bi se trebale prati.  
**ZBRINJAVANJE:** Rukavice kontaminirane kemikalijama moraju se zbrinuti u za to predviđene spremnike i prema lokalnim zakonima o zaštiti okoliša.  
**ALERGENI:** Proizvod može sadržavati dijelove koji mogu izazvati alergijske reakcije. Nemojte ga upotrebljavati ako pokazujete znakove preosjetljivosti. Za više informacija obratite se društvu Ejendals.

**NE SADRŽI LATEKS**  **DA**  **NE**